門牌通信

姚樹南藥房遷鋪廣告

YEW SHE NAM CO.

34 Beckett St. Sun Francisco Calif, U. S. A.

金山正埠

啟者如有梓里來往書信及取藥問症者祈將新住址付來便妥倘有外埠外國同胞未知者將新舊住址付來亦一概得收請勿掛念也弟已經掛號郵政萬無有失現遷居白話轉街門牌三十四號差拿電話六一七醫生姚樹南啟

●萬應搜骨丹　除百病風濕花柳骨痛　五元

●五淋白濁丸　兼治婦女白濁　四元

●三鞭補腎丸　補氣補血壯陽　五元

●忍精久戰丸　快樂異常包療　元半

●男女交合丸　愛情滋味包用　元半

▲城埠致公總堂收到抽年年捐

汝利慎埠黃新大　馬才美　周來女　鄺郡德　馬大作
馬心濃　黃新　鄺敬燦　黃祝蘭　陳保松
林合源　周家鏗　陳娘保　周家彬　謝永怡　周家棟　方文友
黃寬溢　胡忠遵　胡洪　朱廣育　朱福修　朱述祟
方文岬　劉軫維　謝如恩　羅清海
馬豪瑞　謝維挺　謝維純　每名五毫

雲高惠公來公司

WAY LOY COMPANY

174 Pender St. East

Vancouver, B. C.

華埠片街打東一七四（詩磨）五七一九

祖國雜貨
中西福食
各色餅食
價廉物美
諸君光顧
無任歡迎

龍鳳禮餅

司理梁裕昌

本公司用上等羊毛專織各欵窄結衫兼售各種衣物並有織針及各色羊毛線平沽　此匙羹領有袖欵式每件八元

No. 104

本公司有各種彩色羊毛線諸君欲看線辦函索歡迎　寄郵精度尺法由胸前橫量至背後書明若干英尺付來無悞

▲茲將各欵衫價列下

疊領衫　八元五　五色旗密胸夾仔　五元五毫
匙羹領衫　八元　密胸夾仔　四元七五
唐裝女衫　八元　開胸夾仔　五元五毫

本公司辦來函定然付至　▲買客注意

在加拿大各埠僑胞買貨如先來銀本公司包支郵費若由C. O. D. 交易車費買客自理

W. Samtien Co., 436 Columbia ave. Vancouver, B. C

司理人黃心田披露

雲高華和昌號

WO CHUNG

No. 132½ Pender Street East

Vancouver, B. C.

和昌號金器

啟者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有廿餘年貨眞價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定當依期寄上無悞　電話（詩毛）五六八〇（R）

弟許昌炘謹啟

▲兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大爲恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效吾兒當諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生

寓雲保安埠藥房

Bow On York Fong

13 Pender St. W.

Vancouver B. C.

曾邑廖享恭頌

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道藥材鮮明且皁丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後諸君垂青歡迎

禮厚容月池先生

林翰元先生寓內方脈

▲并擅醫外科若柳各等奇難雜症

Yee Chong Lung

539 Carrall St.

P. O. Box 342

Phone Sey. 5984

Vancouver, B.C.

司理　林立晃　林普慶

▼○駐加拿大雲高轄埠至德堂有限公司廣告

本堂諸昆仲大鑒啟者本公司公推收實業股銀人住址開列登於後各埠如有信銀請照後開各号寄來庶免致誤倘由別處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此布

●茲收到第貳期股銀芳名列　●話利禁比治板偈處　裕流五股

周學廣五股　貴汝十一股　宜煥五股　洪深二股　廷深二股
長金十一股　世炳一股　子鏡五股　洪深二股　廷深二股
洪全貳股　福海二股　雄深二股　根秀一股　爐輝一股
華丁二股　官保一股　漢華二股　沙亭崗周日明二股
鴉湖村周信坤二股　吳福來六股
●雷崙埠

周有女三股　錦清二股　汝梅二股　馬才美　周來女　鄺郡德　馬大作
吳文明三股　吳其兄二股　蔡顯隆一股　黃祝蘭　陳保松
周興家一股　國萬二股　瑞機二股　吉祥一股　家論二股　宗榮壹股　方文友
家論一股　乃麼家旋一股　周霖成一股　周炳恩二股　雙子一股　沃照二股
贊容二股　乃板偈處　吳英集三股　板龍里燦坤二股　均有一股
●吻吆埠續前　公森二股　在梓二股　瑞富一股
在港三股　周成敏一股　如晃一股　維蓋一股
西井坤培一股　得悅一股
●乃那十卑板偈處
周蔭良十一股　錦明三股　勉榮三股　焯池二股
湛賢三股　澤樞三股　志洪二股　燕棋三股　鏡深二股
贊星二股　齋洪二股　連長二股　永興庄瑞標二股　宗榮壹股
富居二股　富常二股　咸水埠新安縣周治平六股
●咩助埠綸昌處
台山中間村蔡養盛十一股
新會文樓吳德著十一股　襄黎廿一股　德藩二股
團大五股　澤調十一股　業裔六股　新德玉洲　良澤六股
新會文樓襄謁五股　章爪六股　襄謁五股　襄精五股
開平秧坎田周道革股三文樓　澤喜十一股
香山棋五股
●云寧埠
●代蔡　●代吳

○樹坤十五股　○蔡益隆二股　○任盛一股　○桐煥壹股
○進和十一股　○煜壎一股　○陳法二股　○曾珍二股　○洪車一股　○衍南五股
○傍惠五股　○何仔三股
以上增城人　恩平蔡盛培五股　開邑周如基二股　番禺周記有五股
鶴邑周石二股
增城○蔭球二份　增城○肇楨二份　增城○海就二份
增城○敬祥五份
●源安隆處　開平周家唐三份
台山大崗●開隆二股　幼童●鼎良一股　●襄隆二股
●煜祥一股　幼童○煜麟一股　●煜强一股
幼童●齊潤一股　開平周家駱世股　周瑞仰廿一股
新寧大崗●煥隆二股　開平周瑞東二股
新寧大崗●英瑞二股　開平周瑞濟廿一股　●梓材二股
●企葬打　●業全五份
●華祝二份　●澤立二份　周瑞楨六份　周灼深一份　周旺二份　蔡源盛三份
蔡傑二份　周堯五份　●泗利五份　周炳枝二份
●姊市葬埠
蔡英皖二股　蔡傑韶二份　蔡傑饒二份
●埃市卡笠埠
在樣十一份　道富六份　瑞祝十一份　宗焜一份　開旋二份
成德二份　達仕二份　道燦二份　道秋二份　傑二份　瑞應二份　日光二份　開鎰二份
憲榮二份　連二份　瓊芬二份　容傑二份　沛佳二份　鎮南二份　春球二份　立喜二份
錦沂二份　瑞榮二份　權鏡二份　開美二份　祝標一份　在爵二份
振寬二份　憲質二份　憲祿二份　道宗二份　百上俱係周姓
道賞二份

蔡宗奕二份　蔡炳桃二份
●卡士隙埠
柏清十一　蔡明二份　秋勤二份　華根二份　一新五份
●錦礫埠
偉利一份　瑞構十一　宗烈五份　開琳二份　日新二份
周敢二份　朝錦二份　爵家二份　開發一份　吳有二份

（記藥館三間鎮吳記藥館）
Sam Shing Lin Kee Co
1 Pender Street West Vancouver, B. C.

（德成堂春回廣鎮吳記專賣）
Wi Chun Tong 101 Pender St. E. Vancouver B. C.

（和生藥館）
Man Sang Wo Co 299 Pender St. E Vancouver B. C.

（昌來廣光照吳記書）
Kwong Loy Chong Co. 318 Pender St. E. Vancouver B.C.

新美裁縫

本店常有頂靚各色線仔絨專造中西時裝衣服包合身材

鋪在雲埠開張三年矣

鋪在片打街東門牌三十九號

電話九六零八

大發小售鐘鏢

QUONG CHIN CO.

39 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

MEE SUN COMPANY

High Class Tailor

Sey. 8595

410 Columbia Ave.

Vancouver, B. C.

廣告

花柳白濁斷根汁每鎊統　立止內傷吐血汁每鎊統　一掃光癬水　每鎊統
花柳入骨攣毒汁每盅統　遠年積病毒汁每鎊統　立止心痛汁　每盅統
府疔橫紋芝菓汁每盅統　急救種紅癬汁　每盅統內消浮腫汁　每盅統
立止夜夢遺精丸每鎊統　腎虛陰虧腰痛散每鎊統　三顆補血汁　每盅統
立消兒胎毒青每盒統　久戰不倦合歡青每盒統　立消浮腫汁每盅統
立止腸氣痛汁每盅統　婦科經期腹痛丸每鎊統　赤白濁膏丹每盅統
跌打還魂痛丸每只統　治牙痛藥水　每鎊統　立消腳癬汁　每盅統
立愈扯氣斷根丸每鎊統　神效療癮內消汁每盅統　婦科產後腫痛汁每盅統
化痰降氣止砂丸每鎊統　光明退膜眼藥　每鎊統　接毒瘡科約膏每盒統
風濕腫痛靡症汁每盅統　通身血毒痕痕汁每盅統　萬應嗟痧藥水　每鎊統
跌打吊瘀痛散每服　統花柳合歡皇毒汁每盅統　立止頭暈藥水每盅統
立消出面大斑風紅雲血癬汁每盅統　料廿元統　統世聖藥　天下聚名補腦丸每鎊統

通信處　Chow Lee 556 Cormorant St., Victoria B C.

兩廣醫學堂　優等畢業生　李鶴儔　內外方脈　埠多利埠安和堂